

PROGRAM

Stav k 19.09.2022, zmeny vyhradené

5. Konferencia Bratislava a okolie Cezhraničná kultúra: zabudnuté príbehy Konferencia sa koná v rámci projektu baum_cityregion

Kedy: utorok, 18. 10. 2022, od 12:30 do cca 17:30 hod.

Kde: Sýpka Zámku Marchegg
Im Schoss 1, 2293 Marchegg

Moderovanie: Michal Hvorecký | Simultánne tlmočenie: slovenčina - nemčina

Mesto Bratislava a okolité rakúske obce po stáročia fungovali ako spoločný región, ktorý prerušilo približne 40-ročné rozdelenie železnou oponou. Vydali sme sa po stopách rôznych kultúrnych príbehov z pohraničia, ktoré zároveň predstavujú obrovský potenciál pre cezhraničnú spoluprácu v oblasti kultúry a turizmu. Konferencia sa bude venovať viacjazyčnej Bratislave, rímskemu a židovskému kultúrnemu dedičstvu v regióne, fenoménu hraníc či Viedenskej električke, ktoré vytvárajú(li) identitu tohto jedinečného regiónu.

11:00, fakultatívne - prehliadka Dolnorakúskej krajinskej výstavy. Registrácia na prehliadku je povinná v rámci online registrácie na konferenciu. Miesto stretnutia: pred sýpkou Zámku Marchegg o 11:00 hod.

Od 12:30	<u>Príchod, registrácia, obed & káva</u>
14:00-14:30	Otvorenie konferencie – privítanie <ul style="list-style-type: none">• Martin Eichinger (videopríhovor) <i>Krajinský radca pre bývanie, prácu a medzinárodné vzťahy v Dolnom Rakúsku</i>• Matúš Vallo (videopríhovor) <i>Primátor Hlavného mesta SR Bratislavy</i>• Daniela Winkler (videopríhovor) <i>Krajinská radkyňa pre vzdelávanie, rodinu, deti a mládež v Burgenlande</i>• Gernot Haupt <i>starosta mesta Marchegg</i> baum_cityregion: aktivity & inštitucionalizácia <i>Christian Berger, Pavla Štefkovičová & Ľudmila Glembová, Projekt baum_cityregion</i>

14:30-15:00	<p>Hlavný prejav Jozef Tancer <i>Literárny vedec a historik pôsobiaci na Univerzite Komenského v Bratislave</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • Viacjazyčnosť v starej Bratislave/Pressburgu <i>Prednáška na základe knihy "Rozviazané jazyky". Kniha predstavuje spomienky Bratislavčanov na medzivojnové obdobie a jazykové prostredie, v ktorom vyrastali. Akým jazykom hovorili rodiny v Bratislave v domácnostiach? Ako obyvatelia mesta komunikovali na verejnosti? Jozef Tancer ponúkne prierez rozmanitým jazykovým, etnickým a náboženským prostredím mesta, a teda o Nemcoch, Maďaroch, Slovákoch, Chorvátach i Židoch - alebo jednoducho "starých Prešporákoch".</i>
15:00-15:30	<p>Impulzy z prebiehajúcich projektov</p> <ul style="list-style-type: none"> • border (hi)stories / Interreg AT-HU: Spomínať – Pripomínať si – pozdĺž hranice <i>Gerhard Baumgartner, Dokumentačné stredisko rakúskeho odboja</i> • Dolnorakúska krajinská výstava 2022: projekt regionálneho rozvoja <i>Guido Wirth, Dolnorakúske krajinské výstavy</i>
15:30-16:00	<p><u>Prestávka na kávu</u></p>
16:00-16:45	<p>Kultúra a budúcnosť: Tri projektové idey pre cezhraničie</p> <ul style="list-style-type: none"> • Európske rímske kultúrne dedičstvo <i>Zuzana Palicová, riaditeľka Múzea Mesta Bratislavy</i> • Stredoeurópska cesta židovskej kultúry <i>Alfred Lang, konateľ Burgenlandskej výskumnej spoločnosti Tomáš Stern, predseda Židovskej náboženskej obce v Bratislave</i> • Viedenská električka: 110. jubileum & Pop Up Museum <i>Roman Delikát, Klub priateľov mestskej hromadnej a regionálnej dopravy/Bratislava Wolfgang Tobisch, A/C/S Culture</i>
16:45-17:30	<p>Záverečné postrehy: <i>Odborní zástupcovia z Bratislavy, Burgenlandu a Dolného Rakúska diskutujú o pridanej hodnote cezhraničnej kultúrnej spolupráce pre baumregion & o možných vlajkových projektoch. Kľúčová otázka: Kde je ukrytý najväčší potenciál?</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • Zuzana Palicová, riaditeľka Múzea mesta Bratislavy • Michal Duchoň, riaditeľ Archívu mesta Bratislavy • Dieter Szorger, Úrad spolkovej vlády Burgenland, Odd. vzdelávania, kultúry a vedy • Katka Krejčová Úrad spolkovej vlády Dolné Rakúsko, Odd. umenia a kultúry <p>Záverečné slovo: Michal Hvorecký</p>
OD 17:30	<p><u>Občerstvenie</u></p>

Závazná registrácia prostredníctvom online formulára (kapacita je obmedzená)

AKO SA K NÁM DOSTANETE?



© Schloss Marchegg

Sýpka Zámku Marchegg (miesto podujatia)

Verejná doprava:

- Vlakom na stanicu Marchegg
 - Zo stanice Bratislava hl.st. regionálnym vlakom č. 8 smer Wien Hbf do stanice Marchegg trvá cesta 20 min. (**napr.: odchod o 11:37 Bratislava hl.st, príchod o 11:57 hod Marchegg Bhf.**)
- Zo stanice Marchegg na Zámok Marchegg (vzdialenosť ca. 4km):
Bud' bezplatným kyvadlovým autobusom alebo ISTmobil pohodlne k zámku. **Cestovný poriadok nájdete TU** – autobusy jazdia každú hodinu:
 - **Stanica -> Zámok Marchegg:** prvý autobus o 8:08 hod, posledný o 18:08 hod
 - **Zámok Marchegg -> Stanica:** prvý autobus o 8:42 hod, posledný o 18:42 hod

Autom:

Parkovisko je k dispozícii priamo pri Zámku Marchegg – P4 sa nachádza za sýpkou

Tu nájdete prehľad parkovacích miest v okolí Zámku Marchegg

(zdroj: www.noelandesausstellung.at, vlastná úprava)

